

Е. Игнатович

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ГЕНДЕРНЫХ СТЕРЕОТИПОВ ВО ФРАНКОЯЗЫЧНОЙ РЕКЛАМЕ

Различия в поведении и эмоциональных характеристиках, а также приписывание женщинам и мужчинам конкретных качеств или социальных ролей строится на стереотипных убеждениях, которые бытуют в повседневной практике и могут отражаться в рекламе. Актуальным остается и обращение к рекламным клише, построенным на визуализации гендерных стереотипов.

Существуют разные способы визуализации гендерных стереотипов. В первую очередь обращаются к стереотипным образам женщины и мужчины, актуализирующим *женские/мужские умения и таланты*. Так, стереотип о том, что женщины не умеют водить машину, обыгран визуально на плакате



(на фоне улыбающейся женщины изображена машина, съехавшая с набережной). Кроме того, графическое выделение утвердительной частицы *oui* 'да', предположительно, отвечает на имплицитный вопрос «можно ли женщине садиться за руль? Можно ли женщине доверить машину?». Продолжение фразы усиливает ответ и акцентирует внимание на нем – *nous louons aussi aux femmes* 'мы сдаем в аренду машины даже женщинам'.

В рекламном тексте имеет место визуализация гендерных стереотипов с помощью цветовой гаммы и символических значений определенных цветов.



Следующий рисунок представлен в традиционной цветовой гамме – розово-сиреневой, традиционно приписываемой для женщин. Так, на рекламном плакате образовательного центра изображена девочка-домохозяйка как актуализация стереотипа «женщина должна заниматься домашним хозяйством». Вместе с тем в слогане выражено противоречие представляемому образу: *osez réaliser vos rêves* 'осмейтесь осуществить ваши мечты' и *devenez auxiliaire de ménage* 'станьте помощником по хозяйству', апеллирующие к стереотипным изречениям:

«все женщины хотят реализовать себя» и «получить помощь в выполнении домашних дел». Кроме этого, можно отметить шрифтовое выделение как показатель значимости акцентуруемой идеи и ассоциирование с предметами, традиционно связанными с гендерными предпочтениями: например, ножи и инструменты как подарок для мужчин.